

erc-O₂-tech[®]

Innovative Gas Systeme

**Markwerbener Str. 24
06667 Weißenfels
Germany**

Telefon: 0049 (0) 3443/2901-0

Fax: 0049 (0) 3443/2901-12

E-Mail: compart-weissenfels@t-online.de

www.sauerstoff93.de

www.oxygen93.com

Sauerstoffkonzentrator
CE-Konformitätserklärung



Entspricht der **Medizinprodukterichtlinie 93/42/EWG** mit folgenden relevanten Normen:

- **EN ISO 8359: 1996**
- **EN 60601-1:1990 + A1:1993 + A2:1995;**
- **EN 60601-1:1990/A13:1996**
- **EN 60601-1-2: 2001**

Die Anlage erfüllt die Richtlinien der internationalen Standards für

„Sauerstoffkonzentratoren zur Nutzung in medizinischen Gas-Zentralversorgungsanlagen“

- **ISO 10083: 1992(E)**

Modell	Kapazität (l/min)	Druck (bar)	Abmessung HxBxT (cm)	Gewicht (kg)	Netzspannung (V-Hz)
MO ₂ -10 + Air + Absaug- set	10 O ₂ + 40 Air	5	95x65x74	100	230 V-50 Hz +/-10%
MO ₂ -10 (mobil)	10	5	in Bearbeitung		230 V-50 Hz +/-10%
MSO ₂ -10 (stationär)	10	7	55x44x45	40	230 V-50 Hz +/-10%
MO ₂ -20 (mobil)	20	0-5 (einstellbar)	95x65x74	100	230 V-50 Hz +/-10%
MSO ₂ -20 (stationär)	20	5	66x65x74	85	230 V-50 Hz +/-10%
MSO ₂ -40 (stationär)	40	5	66x130x74	170	230 V-50 Hz +/-10%
MSO ₂ -60 (stationär)	60	5	66x200x74	255	230 V-50 Hz +/-10%
MSO ₂ -bis (stationär)	bis 2000	5	abhängig von der Kapazität	abhängig von der Ka- pazität	230 V-50 Hz +/-10%
MO ₂ -10 (Krankswagen)	10	5	75x40x25	35	12 V
Technische Änderungen vorbehalten!					

Sauerstoffkonzentrator MO₂-10 + Air + Absaugset

Anwendungsbereiche

- Intensivstation
- Notaufnahme
- Passagierschiffe
- Feldkrankenhaus

Produktbeschreibung

Mobiler Sauerstoffkonzentrator MO₂-10 + Air + Absaugset

- Grundgerät, papyrusweiß RAL 9018, mit Schall- und Vibrationsdämmung, fahr- und feststellbar mit 4 Lenk- und Schwenkrollen
- Fronttableau mit Hauptschalter für Sauerstoff und Luft
- 2 Betriebsstundenzähler
- Temperaturalarm mit Abschaltautomatik bei Überhitzung
- Sauerstoffmonitor
- 2 Druckmanometer
- eingebauter Druckluft-Kolbenkompressor, ölfrei, mit Air Intake Filter (99,999%) für Sauerstoff und eingebauter Druckluft-Kolbenkompressor, ölfrei für Luft
- Radiallüfter und Sauerstoff-Nachverdichter
- 10 l Luft- und 10 l Sauerstofftank mit Drucksteuerung und Schaltautomatik für Dauerlauf mit Stand-by-Regelung
- Sauerstoff PSA Modul ATF[®], wartungsfrei für Dauerbetrieb

Technische Daten:

Sauerstoffkonzentration	10 l/min, 93% +/-3%
Sauerstoffdruck:	konstant 5 bar
Luftkapazität	40 l/min
Luftdruck:	konstant 5 bar
Netzspannung:	230 V 50 Hz +/-10%
Leistung:	1560 Watt, 8 Amp.
Schallpegel:	60 dB(A)
Garantie:	1 Jahr

Technische Änderungen vorbehalten!



Mobiler Sauerstoffkonzentrator MO₂-10 + Air + Absaugset

Lieferzeit: 10 Wochen

Zusätzliche Ausstattung:

- **Absaugventuri**
- **Absaugflasche**
- **Einwegabsaugbeutel**
- **Geräteeinschub für Sekretabsauger**
- **2 Zusatzsauerstoffausgänge mit Flowmeter und Befeuchter**

Sauerstoffkonzentrator MO₂-20

Anwendungsbereiche

- OP-Versorgung
- Anschluss für Anästhesiegeräte

Produktbeschreibung

Mobiler Sauerstoffkonzentrator MO₂-20

- Grundgehäuse, papyrusweiß RAL 9018, mit Schall- und Vibrationsdämmung, fahr- und feststellbar mit 4 Lenk- und Schwenkrollen
- Fronttableau mit Hauptschalter, Betriebsstundenzähler, Sauerstoffmonitor
- Temperaturalarm mit Abschaltautomatik bei Überhitzung
- Druckmanometer mit Regler und Flowmeter für Sauerstoff
- eingebauter Druckluft-Kolbenkompressor, ölfrei, mit Air Intake Filter (99,999%)
- Radiallüfter und Sauerstoff-Nachverdichter
- 20 l Sauerstofftank mit Drucksteuerung und Schaltautomatik für Dauerlauf mit Stand-by-Regelung
- Sauerstoff PSA Modul ATF[®], wartungsfrei für Dauerbetrieb

Technische Daten:

Sauerstoffkonzentration	1-20 l/min, 93% +/-3%
Sauerstoffdruck:	konstant 0,5-5 bar (einstellbar)
Netzspannung:	230 V 50 Hz +/-10%
Leistung:	1560 Watt, 8 Amp.
Abmessung:	HxBxT 95x65x74
Gewicht:	100 kg
Schallpegel:	60 dB(A)
Garantie:	1 Jahr

Technische Änderungen vorbehalten!



Mobiler Sauerstoffkonzentrator MO₂-20

Lieferzeit: 10 Wochen

Sauerstoffkonzentrator MSO₂-20

Anwendungsbereiche

- Grundmodul
- Medizinische Versorgung
- Industrielle Nutzung
- Abwasserklärung/Belebungsbecken

Produktbeschreibung

Stationärer Sauerstoffkonzentrator MO₂-20

- Grundgerät auf selbsttragendem Montagerahmen mit umlaufendem geschlossenem Gehäuse
- Fronttableau mit Hauptschalter, Betriebsstundenzähler, Sauerstoffmonitor, Druckmanometer und Produkt-Flowmeter
- eingebauter Druckluft-Kolbenkompressor, ölfrei, mit Air Intake Filter (99,999%)
- Radiallüfter und Sauerstoff-Nachverdichter
- Alarmmonitor und Abschaltautomatik bei Überhitzung
- Sauerstoff PSA Modul ATF[®], wartungsfrei für Dauerbetrieb

Technische Daten:

Sauerstoffkonzentration	1-20 l/min, 93% +/-3%
Sauerstoffdruck:	konstant 5 bar
Kapazität O ₂ :	1,2 m ³ je Stunde
Netzspannung:	230 V 50 Hz +/-10%
Leistung:	1320 Watt
Abmessung:	HxBxT 66x65x74
Gewicht:	85 kg
Schallpegel:	60 dB(A)
Garantie:	1 Jahr

Technische Änderungen vorbehalten!

**In accordance to
93/42/EEC**



Stationärer Sauerstoffkonzentrator MSO₂-20

Lieferzeit: 10 Wochen

Sauerstoffkonzentrator MSO₂-40

Anwendungsbereiche

- 2 x Grundmodul
- Medizinische Versorgung
- Industrielle Nutzung
- Abwasserklärung/Belebungsbecken

Produktbeschreibung

Stationärer Sauerstoffkonzentrator MO₂-40

- 2 Grundgeräte auf selbsttragendem Montagerahmen mit umlaufendem geschlossenem Gehäuse, für Service einzeln abnehmbar
- Fronttableau mit Hauptschalter, Betriebsstundenzähler, Sauerstoffmonitor, Druckmanometer und Produkt-Flowmeter
- eingebauter Druckluft-Kolbenkompressor, ölfrei, mit Air Intake Filter (99,999%)
- Radiallüfter und Sauerstoff-Nachverdichter
- Alarmmonitor und Abschaltautomatik bei Überhitzung
- Sauerstoff PSA Modul ATF[®], wartungsfrei für Dauerbetrieb

Technische Daten:

Sauerstoffkonzentration	1-40 l/min, 93% +/-3%
Sauerstoffdruck:	konstant 5 bar
Kapazität O ₂ :	2,4 m ³ je Stunde
Netzspannung:	230 V 50 Hz +/-10%
Leistung:	2640 Watt
Abmessung:	HxBxT 66x130x74
Gewicht:	170 kg
Schallpegel:	60 dB(A)
Garantie:	1 Jahr

Technische Änderungen vorbehalten!

**In accordance to
93/42/EEC**



Stationärer Sauerstoffkonzentrator MSO₂-40

Lieferzeit: 10 Wochen

Sauerstoffkonzentrator MSO₂-60

Anwendungsbereiche

- 3 x Grundmodul
- Medizinische Versorgung
- Industrielle Nutzung
- Abwasserklärung/Belebungsbecken

Produktbeschreibung

Stationärer Sauerstoffkonzentrator MO₂-60

- 3 Grundgeräte auf selbsttragendem Montagerahmen mit umlaufendem geschlossenem Gehäuse, für Service einzeln abnehmbar
- Fronttableau mit Hauptschalter, Betriebsstundenzähler, Sauerstoffmonitor, Druckmanometer und Produkt-Flowmeter
- eingebauter Druckluft-Kolbenkompressor, ölfrei, mit Air Intake Filter (99,999%)
- Radiallüfter und Sauerstoff-Nachverdichter
- Alarmmonitor und Abschaltautomatik bei Überhitzung
- Sauerstoff PSA Modul ATF[®], wartungsfrei für Dauerbetrieb

Technische Daten:

Sauerstoffkonzentration	1-60 l/min, 93% +/-3%
Sauerstoffdruck:	konstant 5 bar
Kapazität O ₂ :	3,6 m ³ je Stunde
Netzspannung:	230 V 50 Hz +/-10%
Leistung:	3960 Watt
Abmessung:	HxBxT 66x200x74
Gewicht:	255 kg
Schallpegel:	60 dB(A)
Garantie:	1 Jahr

Technische Änderungen vorbehalten!

**In accordance to
93/42/EEC**



Stationärer Sauerstoffkonzentrator MSO₂-60

Lieferzeit: 10 Wochen

Sauerstoffkonzentrator MSO₂-140

Anwendungsbereiche

- 7 x Grundmodul mit 250 l Tank, Reserveflaschen und elektrischem Kontrollpaneel an einem Gerät
- Medizinische Versorgung

Produktbeschreibung

Stationärer Sauerstoffkonzentrator MO₂-140

- 7 Grundgeräte auf selbsttragendem Montagerahmen mit umlaufendem geschlossenem Gehäuse, für Service einzeln abnehmbar
- Fronttableau mit Hauptschalter, Betriebsstundenzähler, Sauerstoffmonitor, Druckmanometer und Produkt-Flowmeter
- eingebauter Druckluft-Kolbenkompressor, ölfrei, mit Air Intake Filter (99,999%)
- Radiallüfter und Sauerstoff-Nachverdichter
- Alarmmonitor und Abschaltautomatik bei Überhitzung
- Sauerstoff PSA Modul ATF[®], wartungsfrei für Dauerbetrieb
- Tank mit einer Kapazität von 250 l
- Racksystem in Leichtaluminium (ebenso in Aluminium mgl.), für Transportzwecke zerlegbar
- Reservesystem für 4 Flaschen mit automatischem Switch-Over und elektrischem Kontroll- und Warnsystem

Technische Daten:

Sauerstoffkonzentration	1-140 l/min, 93% +/-3%
Sauerstoffdruck:	konstant 5 bar
Kapazität O ₂ :	8,4 m ³ je Stunde
Netzspannung:	230 V 50 Hz +/-10%
Leistung:	9240 Watt
Abmessung:	HxBxT 240x240x200
Gewicht:	1100 kg
Schallpegel:	60 dB(A)
Garantie:	1 Jahr

Technische Änderungen vorbehalten!

**In accordance to
93/42/EEC**



Stationärer Sauerstoffkonzentrator MSO₂-140

Lieferzeit: 10 Wochen

Zentrale Gasversorgung in Modulform MSO₂-240

Anwendungsbereiche

- 12 x Grundmodul mit verschiedener, zusätzlich lieferbarer Ausstattung
- Medizinische Versorgung

Produktbeschreibung

Zentrale Gasversorgung in Modulform MO₂-240

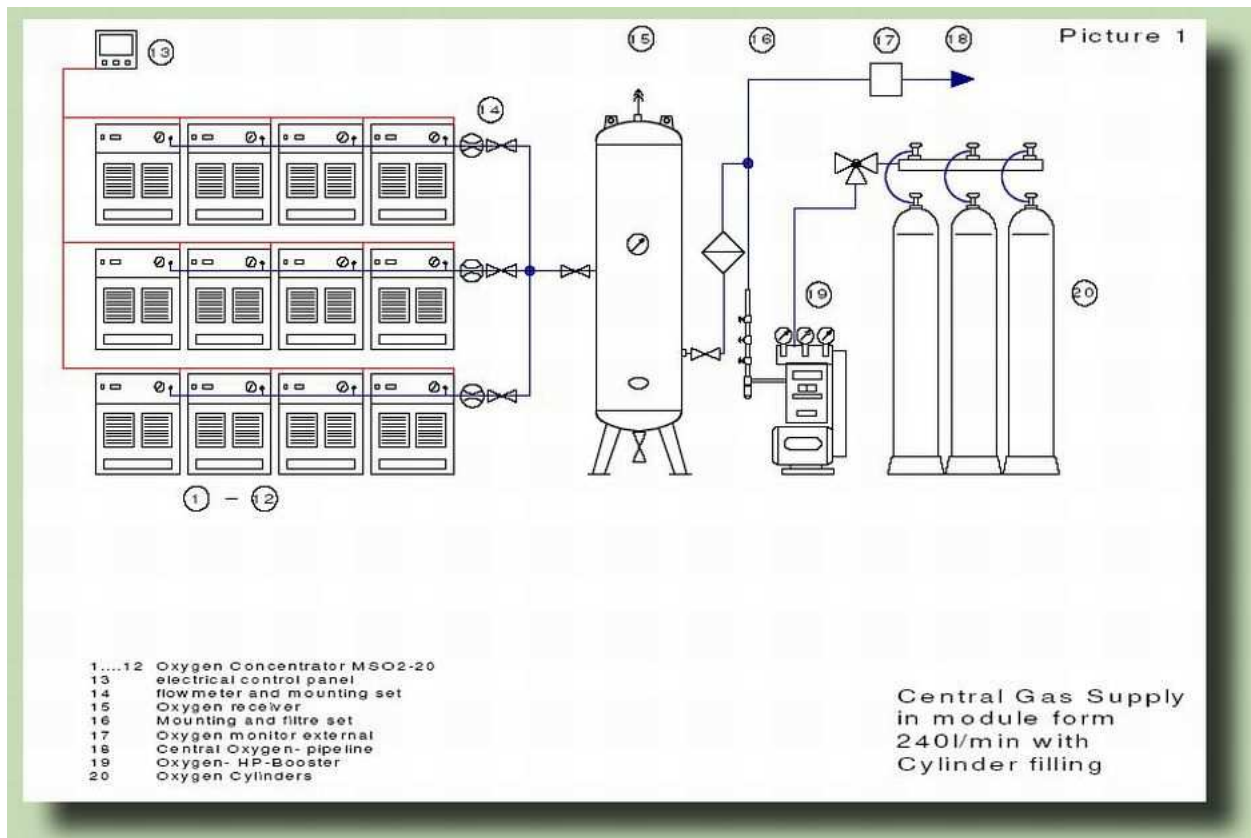
- 12 Grundgeräte auf selbsttragendem Montagerahmen mit umlaufendem geschlossenem Gehäuse, für Service einzeln abnehmbar
- Fronttableau mit Hauptschalter, Betriebsstundenzähler, Sauerstoffmonitor, Druckmanometer und Produkt-Flowmeter
- eingebauter Druckluft-Kolbenkompressor, ölfrei, mit Air Intake Filter (99,999%)
- Radiallüfter und Sauerstoff-Nachverdichter
- Alarmmonitor und Abschaltautomatik bei Überhitzung
- Sauerstoff PSA Modul ATF[®], wartungsfrei für Dauerbetrieb

Technische Daten:

Sauerstoffkonzentration	1-240 l/min, 93% +/-3%
Sauerstoffdruck:	konstant 5 bar
Kapazität O ₂ :	14,4 m ³ je Stunde
Netzspannung:	230 V 50 Hz +/-10%
Leistung:	15840 Watt
Abmessung:	variabel z.B. HxBxT 220x265x74
Gewicht:	1020 kg
Schallpegel:	60 dB(A)
Garantie:	1 Jahr

Technische Änderungen vorbehalten!

**In accordance to
93/42/EEC**



Zentrale Gasversorgung in Modulform MSO₂-240

Lieferzeit: 10 Wochen

Krankenwagenversorgung M 10 tr

Anwendungsbereiche

- Grundmodul für Krankenfahrzeuge, unabhängige Gasversorgung,, ersetzt die beiden Sauerstoffflaschen und passt genau auf deren Stellfläche

Produktbeschreibung

Krankenwagenversorgung in M 10 tr

- Grundgeräte auf selbsttragendem Montagerahmen mit umlaufendem geschlossenem Gehäuse, für Service abnehmbar
- Fronttableau mit Hauptschalter, Betriebsstundenzähler, Sauerstoffmonitor, Druckmanometer
- eingebauter Druckluft-Kolbenkompressor, ölfrei, mit Air Intake Filter (99,999%)
- Radiallüfter und Sauerstoff-Nachverdichter
- Alarmmonitor und Abschaltautomatik bei Überhitzung
- Sauerstoff PSA Modul ATF[®], wartungsfrei für Dauerbetrieb

Technische Daten:

Sauerstoffkonzentration	2-10 l/min, 93% +/-3%
Sauerstoffdruck:	4,5 bar
Kapazität O ₂ :	0,6 m ³ je Stunde
Netzspannung:	230 V 50 Hz +/-10%
Nennstrom:	4 A
Anlaufstrom:	max. 7,5 A
Leistung:	920 Watt
Abmessung:	HxBxT 84,6 x 42 x 29,8 cm
Gewicht:	48 kg
Schallpegel:	60 dB(A)
Garantie:	1 Jahr

Technische Änderungen vorbehalten!

**In accordance to
93/42/EEC**



Krankenwagenversorgung M 10 tr

Lieferzeit: 10 Wochen

M 10 tr mobil

Anwendungsbereiche

- Mobiles Gerät für den Einsatz am Patientenbett
- gasleitungsunabhängige Versorgung, z. B. Feldlazarett oder Krankenhäuser ohne Sauerstoffversorgungsleitungsnetz

Produktbeschreibung

M 10 tr mobil

- Grundgeräte auf selbsttragendem Montagerahmen mit umlaufendem geschlossenem Gehäuse, für Service abnehmbar
- Transportcaddy mit Leichtlaufrollen und Normschiene
- Zweifachverteiler, 2 Flowmeter und 2 Befeuchterflaschen
- Fronttableau mit Hauptschalter, Betriebsstundenzähler, Sauerstoffmonitor, Druckmanometer
- eingebauter Druckluft-Kolbenkompressor, ölfrei, mit Air Intake Filter (99,999%)
- Radiallüfter und Sauerstoff-Nachverdichter
- Alarmmonitor und Abschaltautomatik bei Überhitzung
- Sauerstoff PSA Modul ATF[®], wartungsfrei für Dauerbetrieb

Technische Daten:

Sauerstoffkonzentration	2-10 l/min, 93% +/-3%
Sauerstoffdruck:	4,5 bar
Kapazität O ₂ :	0,6 m ³ je Stunde
Netzspannung:	230 V 50 Hz +/-10%
Nennstrom:	4 A
Anlaufstrom:	max. 7,5 A
Leistung:	920 Watt
Abmessung:	HxBxT 120 x 42 x 44 cm
Gewicht:	48 kg
Schallpegel:	60 dB(A)
Garantie:	1 Jahr

Technische Änderungen vorbehalten!

**In accordance to
93/42/EEC**



M 10 tr mobil

Lieferzeit: 10 Wochen

Zusätzlich lieferbare Komponenten

Elektrisches Kontrollpaneel

Dieses Panel dient der Kontrolle der Betriebsdauer jedes einzelnen Sauerstoffkonzentrators. Durch Messung des Druckes im Lagertank werden die Konzentratoren an- bzw. ausgeschaltet. Dies garantiert den Betrieb der Konzentratoren in Abhängigkeit vom Gesamtverbrauch an Sauerstoff, das heißt, die Menge des verbrauchten Sauerstoffes bestimmt die Anzahl der hierfür nötigen Geräte, welche zugeschaltet bzw. abgeschaltet werden. Auf der anderen Seite garantiert dies eine gleichmäßige Auslastung jedes Gerätes. (Bild Pkt. 13)

Flowmeter und Montageset zum Sauerstoffreceiver

Bestehend aus: Verbindungsrohren für jeden Konzentrator, Flowmeter für 4 Konzentratoren mit einem Maximum von 100l/min und einem Abschaltset für jeden Strang an Sauerstoffrohren, um einzelne Geräte zu warten und zu reparieren, ohne dass deshalb die ganze Anlage ausgeschaltet werden muss. (Bild Pkt. 14)

Sauerstoffreceiver

Abhängig von Ihren Erfordernissen bezüglich der Lagerung des Sauerstoffes und von Ihren räumlichen Bedingungen. Der Sauerstoffreceiver ist ein Sicherheitstank aus rostfreiem Stahl oder Stahlqualität mit einem max. Arbeitsdruck von 10 bar und Sicherheits-Abschaltventilen. (Bild Pkt. 15)

Montage- und Filterset (Bild Pkt. 16)

Sauerstoffmonitor (extern)

Um die Sauerstoffkonzentration und den Systemdruck in einem externen Raum anzuzeigen (mit Warnsystem) (Bild Pkt. 17)

Zusätzlich lieferbare Komponenten

Sauerstoff HP-Booster

Um Ihre eigenen Sauerstoffflaschen während einer Zeit zu füllen, wenn Sie die Zentrale Gasversorgung gerade nicht benötigen. (Bild Pkt. 19) Wir liefern 2 verschiedene Größen:

- Modell R2BL um 1 Flasche (40 l, 150 bar) in 4 Stunden zu füllen

Technische Daten:

Kapazität O₂: 1,6 m³/h (27 l/min)

Max. Druck: 152 bar

Netzspannung: 230 V /50 Hz ± 10%/ 0,6KW

Abmessung: z.B. HxBxT 60x55x95 cm

Gewicht: 75 kg

- Modell R2BH um 1 Flasche (40 l, 150 bar) in 2 Stunden zu füllen

Technische Daten:

Kapazität O₂: 3,2 m³/h (53 l/min)

Max. Druck: 152 bar

Netzspannung: 230 V /50 Hz ±10%/ 1,1KW

Abmessung: z.B. HxBxT 60x55x95 cm

Gewicht: 75 kg

Flaschenfüllstation

Verbindungs- und Abschalteinheit, um eigene Sauerstoffflaschen zu füllen (Bild Pkt. 20)

Elektrisches Steuerungsgerät



Dieses Steuerungsgerät dient der Kontrolle der Betriebsdauer jedes einzelnen Sauerstoffkonzentrators. Durch Messung des Druckes im Lagertank werden die Konzentratoren an- bzw. ausgeschaltet.

Dies garantiert den Betrieb der Konzentratoren in Abhängigkeit vom Gesamtverbrauch an Sauerstoff, das heißt, die Menge des verbrauchten Sauerstoffes bestimmt die Anzahl der hierfür nötigen Geräte, welche zugeschaltet bzw. abgeschaltet werden. Auf der anderen Seite garantiert dies eine gleichmäßige Auslastung jedes Gerätes.

Sauerstoff-Sensor Plug Control

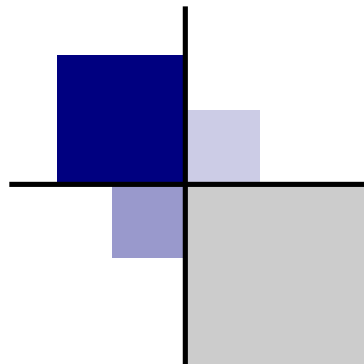
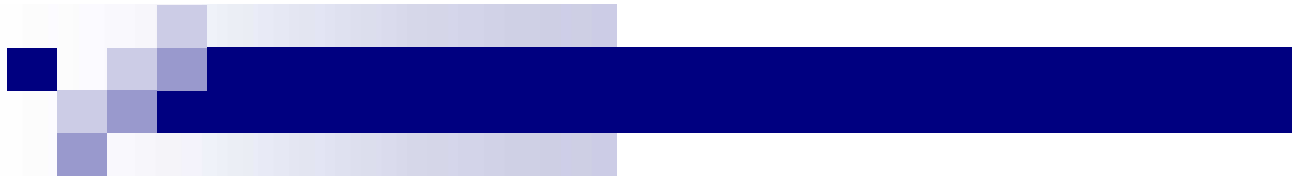


erc-O₂-tech® hat ein ewiges Problem bei der Sauerstoffmessung im Krankenhausbereich gelöst.

Das Messgerät von erc-O₂-tech® funktioniert in einem Messbereich von 0% bis 100% Sauerstoffgehalt. Auf Knopfdruck misst es den Sauerstoffgehalt in der Leitung. Wird der Knopf nicht betätigt, wird stattdessen der Sauerstoffgehalt der Raumluft gemessen und angezeigt.

Das Messgerät kann mit allen üblichen DIN-, Afnor- und BS-Steckern geliefert werden.

Weitere Eigenschaften:
digitale Anzeige
CE-zertifizierte Messeinheit



Compart Umwelttechnik GmbH

Markwerbener Str. 24
06667 Weißenfels
Germany

Telefon: 0049 (0) 3443/2901-0
Fax: 0049 (0) 3443/2901-12
E-Mail: compart-weissenfels@t-online.de
www.sauerstoff93.de
www.oxygen93.com